

CHIEF EDITORS

Anh Tuan Dinh-Xuan
Dept of Cardiorespiratory
Medicine,
Cochin Hospital,
University Paris Descartes,
27, rue du faubourg
Saint-Jacques,
75014 Paris,
France
Tel: 33 158412341
Fax: 33 158412345
E-mail: erj.chief-editors@ersnet.org

Vito Brusasco
Dept of Internal Medicine,
Medical School,
University of Genoa,
viale Benedetto XV, 6,
16132 Genoa,
Italy
Tel: 39 0103537690
Fax: 39 0103537690
E-mail: erj.chief-editors@ersnet.org

ASSISTANT TO THE CHIEF EDITORS

Nhat-Nam Le-Dong
Tel: 33 611392146 Fax: 33 158412345
E-mail: erj.chief-editors@cch.aphp.fr

PUBLICATIONS OFFICE

Managing Editors: **Elin Reeves** and **Rachel White**
442 Glossop Road, Sheffield,
S10 2PX, UK
Tel: +44 114 267 2860 Fax: +44 114 266 5064
E-mail: elin.reeves@ersj.org.uk/rachel.white@ersj.org.uk

ASSOCIATE EDITORS

N. Ambrosino
Pisa, Italy

I. Annesi-Maesano
Paris, France

J.L. Black
Sydney, Australia

P. Chané
Marseille, France

V. Cottin
Lyon, France

L.M. Fabbri
Modena, Italy

R. Farré
Barcelona, Spain

U. Frey
Bern, Switzerland

J. Gerritsen
Groningen, the Netherlands

P. Hiemstra
Leiden, the Netherlands

M.M. Hoepfer
Hanover, Germany

M. Humbert
Clamart, France

S. Kawut
Philadelphia, USA

P. Lévy
Grenoble, France

G.B. Migliori
Tradate, Italy

ADVISORS

P-Y. Brillet
Bobigny, France
Radiology

A. Kettaneh
Paris, France
Statistics

S. Suissa
Montreal, Canada
Methodology

INTERNATIONAL ADVISORY BOARD

M.G. Belvisi
London, UK

E. Berglund
Gothenburg, Sweden

C. Brambilla
Grenoble, France

P.M.A. Calverley
Liverpool, UK

E. Canalis
Barcelona, Spain

U. Costabel
Essen, Germany

M. Decramer
Leuven, Belgium

R. Djukanovic
Southampton, UK

S. Ewig
Bochum, Germany

G.J. Laurent
London, UK

P.N. Le Souëf
Perth, Australia

C.E. Mapp
Ferrara, Italy

E. Michelakis
Edmonton, Canada

B. Nemery
Leuven, Belgium

P. Palange
Rome, Italy

K.F. Rabe
Leiden, the Netherlands

R. Rodriguez-Roisin
Barcelona, Spain

A.M.W.J. Schols
Maastricht, the Netherlands

N. Siafakas
Heraklion, Greece

A.K. Simonds
London, UK

P.J. Sterk
Amsterdam, the Netherlands

N.S. Zhong
Guangzhou, China



CONTENTS

VOLUME 36 / NUMBER 4 / OCTOBER 2010

EDITORIAL: ALLIED RESPIRATORY PROFESSIONALS' ASSEMBLY

- 701 Allied respiratory professionals**
B.G. Cooper, T. Troosters, G. Burge, D. Field, S.S. Hrafnkelsdottir, F. Pitta, J.K. Lloyd and I. Steenbuggen

EDITORIALS

- 704 The continuing challenge of air pollution**
B. Brunekreef
- 706 Tainted eponyms in medicine: the "Clara" cell joins the list**
A. Woywodt, S. Lefrak and E. Matteson
- 709 Rho kinase inhibitors for pulmonary hypertension: waiting for clinical evidence**
P. Pacaud and G. Loirand
- 712 The paradox in pneumococcal serotypes: highly invasive does not mean highly lethal**
M.W. Pletz, T. Welte and K.P. Klugman
- 714 The *European Respiratory Journal* targets tuberculosis**
C. Lange, W.W. Yew, G.B. Migliori and M. Raviglione
- 716 Lung development, lung growth and the future of respiratory medicine**
S. Ranganathan

PRO AND CON EDITORIALS

- 718 The light at the end of the tunnel: is COPD prevalence changing?**
B.R. Celli
- 720 What makes large epidemiological studies comparable?**
I. Cerveri and R. De Marco

HISTORICAL PERSPECTIVE

- 722 The Clara cell: a "Third Reich eponym"?**
A. Winkelmann and T. Noack

ORIGINAL ARTICLES

Occupational asthma

- 728 Factors influencing duration of exposure with symptoms and costs of occupational asthma**
D. Miedinger, J.-L. Malo, H. Ghezzi, J. L'Archevêque and M.-V. Zunzunegui
- 735 Application of a prediction model for work-related sensitisation in bakery workers**
E. Meijer, E. Suarhana, J. Rooijackers, D.E. Grobbee, J.H. Jacobs, T. Meijster, J.G.R. de Monchy, E. van Otterloo, F.G.B.G.J. van Rooy, J.J.G. Spithoven, V.A.C. Zaat and D.J.J. Heederik
- 743 The occupational contribution to severe exacerbation of asthma**
P.K. Henneberger, M.C. Mirabelli, M. Kogevinas, J.M. Antó, E. Plana, A. Dahlman-Högglund, D.L. Jarvis, H. Kromhout, L. Lillienberg, D. Norbäck, M. Olivieri, K. Radon, K. Torén, I. Urrutia, S. Villani and J.P. Zock

ORIGINAL ARTICLES (CONT.)

COPD

- 751** **Inhaled corticosteroid use is associated with lower mortality for subjects with COPD and hospitalised with pneumonia**
R. Malo de Molina, E.M. Mortensen, M.I. Restrepo, L.A. Copeland, M.J.V. Pugh and A. Anzueto
- 758** **Recent trends in COPD prevalence in Spain: a repeated cross-sectional survey 1997-2007**
J.B. Soriano, J. Ancochea, M. Miravittles, F. García-Río, E. Duran-Tauleria, L. Muñoz, C.A. Jiménez-Ruiz, J.F. Masa, J.L. Viejo, C. Villasante, L. Fernández-Fau, G. Sánchez and V. Sobradillo-Peña
- 766** **No increase in the prevalence of COPD in two decades**
T.M. Vasankari, O. Impivaara, M. Heliövaara, S. Heistaro, K. Liippo, P. Puukka, S. Saarelainen, M. Kanervisto and P. Jousilahti
- 774** **Impact of dietary shift to higher-antioxidant foods in COPD: a randomised trial**
E. Keranis, D. Makris, P. Rodopoulou, H. Martinou, G. Papamakarios, Z. Daniil, E. Zintzaras and K.I. Gourgoulanis
- 781** **Plasmacytoid dendritic cells in pulmonary lymphoid follicles of patients with COPD**
G.R. Van Pottelberge, K.R. Bracke, S. Van den Broeck, S.M. Reinartz, C.M. van Drunen, E.F. Wouters, G.M. Verleden, F.E. Vermassen, G.F. Joos and G.G. Brusselle

Pulmonary vascular disease

- 792** **Riociguat for chronic thromboembolic pulmonary hypertension and pulmonary arterial hypertension: a phase II study**
H.A. Ghofrani, M.M. Hoeper, M. Halank, F.J. Meyer, G. Staehler, J. Behr, R. Ewert, G. Weimann and F. Grimminger, on behalf of the study investigators
- 800** **Fasudil reduces monocrotaline-induced pulmonary arterial hypertension: comparison with bosentan and sildenafil**
K.T.B. Mouchaers, I. Schaliq, M.A. de Boer, P.E. Postmus, V.W.M. van Hinsbergh, G.P. van Nieuw Amerongen, A. Vonk Noordegraaf and W.J. van der Laarse
- 808** **Therapeutic efficacy of azaindole-1 in experimental pulmonary hypertension**
B.K. Dahal, D. Kosanovic, P.K. Pamarthi, A. Sydykov, Y.-J. Lai, R. Kast, H. Schirok, J.-P. Stasch, H.A. Ghofrani, N. Weissmann, F. Grimminger, W. Seeger and R.T. Schermuly

Interstitial lung disease

- 819** **Elevated brain natriuretic peptide predicts mortality in interstitial lung disease**
T.J. Corte, S.J. Wort, M.A. Gatzoulis, R. Engel, G. Giannakoulas, P.M. Macdonald and A.U. Wells

Critical care and respiratory infections

- 826** **The impact of a delay in intensive care unit admission for community-acquired pneumonia**
J. Phua, W.J. Ngerng and T.K. Lim

Sleep-related disorders

- 834** **Influence of genetic ancestry on the risk of obstructive sleep apnoea syndrome**
C. Guindalini, F.A.B. Colugnati, R. Pellegrino, R. Santos-Silva, L.R.A. Bittencourt and S. Tufik
- 842** **Is tidal expiratory flow limitation predictive of sleep-related disorders in the elderly?**
M. Guillot, F. Costes, E. Sforza, D. Maudoux, L. Bertoletti, J.C. Barthélémy and F. Roche

- 849** **Pregnancy and fetal outcomes of symptoms of sleep-disordered breathing**
G. Bourjeily, C.A. Raker, M. Chalhoub and M.A. Miller

CME article

EUROPEAN RESPIRATORY journal

AIMS & SCOPE

The European Respiratory Journal (ERJ), the official Journal of the European Respiratory Society, publishes, in the English language, clinical and experimental work dealing with all aspects of respiratory medicine. In addition to original material, the *ERJ* prints Editorials and Reviews, as well as Technical notes, Letters and Correspondence.

This Journal is abstracted/indexed in: Ad Referendum, ADONIS, Biological Abstracts/BIOSIS, Chemical Abstracts, Current Contents: Life Sciences, Current Contents: Clinical Medicine, Elsevier BIOBASE/Current Awareness in Biological Sciences, EMBASE/Excerpta Medica, Index Medicus/MEDLINE, Medical Documentation Service, Research Alert, Science Citation Index, SciSearch, SIIC Data Base and CABI Global Health.

SUBSCRIPTIONS

ERJ is published monthly by the European Respiratory Society (ERS). Twelve issues are published annually in two volumes of six issues each. The volumes for 2010 are Volumes 35 and 36.

Subscription rates for institutions (Volumes 35 & 36, 2010): £660.00 online only, £720.00 print and online; US\$1,284.00 online only, US\$1,384.00 print and online in North America. Subscription rates include air economy postage. Subscriptions are payable in advance.

Subscribers within the European Union must provide their VAT (Value Added Tax) number or add VAT to the subscription rate at the rate prevailing in their own country.

Subscriptions are managed on behalf of the ERS by: *Maney Publishing, Suite 1C, Joseph's Well, Hanover Walk, Leeds LS3 1AB, UK (fax: +44 (0)113 386 8178; E-mail: subscriptions@maney.co.uk) or: Maney Publishing North America, 875 Massachusetts Avenue, 7th Floor, Cambridge, MA 02139, USA (tel: (toll-free) +1 (0)866 297 5154; fax: +1 (0)617 354 6875; E-mail: maney@maneyusa.com)*. All orders, payments, and claims for missing issues should be sent to Maney Publishing or to any subscription agent.

ONLINE ACCESS

All subscribers have online access to the full text of each issue as part of their subscription. The online version is available to members via www.ersnet.org. Institutional subscribers can access online through HighWire at www.erj.ersjournals.com

Members of the ERS receive the Journal as part of their membership.

INSTRUCTIONS TO AUTHORS

Before submitting an article to the *ERJ*, please read and carefully follow the instructions to authors, which are available at www.erj.ersjournals.com

If you do not have access to the internet please contact the editorial office.

All manuscripts must be submitted electronically using the online submission system at <http://mc.manuscriptcentral.com/erj>

If you experience problems, please contact the **Submission Helpline direct on +44 (0) 114 2672864** or contact **Gill Archer (gill.archer@ersj.org.uk)**, the manuscript central coordinator.

All *ERJ* business matters should be addressed to: *Kay Sharpe, European Respiratory Society Publications Office, 442 Glossop Road, Sheffield, S10 2PX, UK. Fax: +44 (0) 114 266 5064. E-mail: admin@ersj.org.uk*

EUROPEAN RESPIRATORY *journal*

REVIEWERS

A full list of reviewers is available online at www.erj.ersjournals.com

EDITORIAL TEAM

Fiona Shepherd	David Sadler
Fiona Marks	Catherine Pumphrey
Elin Reeves	Jonathan Hansen
Alyson Adam	Victoria Morton
Veronica Pock	Claire Turner
Rachel White	Lee Dodd
Matt Broadhead	Matthew Heald
Neil Bullen	Sarah Hill

Past Chief Editors: J-C. Yernault[†]; E. Berglund, Gothenburg, Sweden; P. Vermeire[†]; U. Costabel, Essen, Germany; M. Decramer, Leuven, Belgium; P.J. Sterk and K.F. Rabe, Amsterdam and Leiden, the Netherlands.

ENVIRONMENTAL STATEMENT

The publisher ensures that the text paper and cover board used have met acceptable environmental accreditation standards.

For all enquiries concerning advertising or marketing please e-mail marketing@ersj.org.uk

All permission requests should be sent via the ERS website at www.ersnet.org/permissions-form

Reprint and translation enquiries should be sent to admin@ersj.org.uk

© 2010 ERS. Authorisation to photocopy items for internal or personal use, or the internal or personal use of specific clients, is granted for libraries and other users registered with the Copyright Clearance Center (CCC). Please go to www.copyright.com or phone USA (978) 750 8400. UK customers should go to www.cla.co.uk. All other rights, including microfilm, electronic and/or copying reserved.

European Respiratory Journal USPS#023-615 is published monthly for \$268.00 periodicals postage paid at Folcroft, PA. POSTMASTER: Please send address changes to La Poste, P.O. Box 202, Folcroft, PA, 19032. Typesetting by H. Charlesworth & Co. Ltd. Printed in UK by Latimer Trend & Co. Ltd.

"The advertiser shall be liable for the content of any of its advertisements published according to its instructions. The advertiser shall indemnify and hold harmless the European Respiratory Society against and from any and all claims, damages, liabilities, costs and expenses whatsoever, including reasonable counsel fees, arising from the content of any of its advertisements."

ERJ online at www.ersnet.org or www.erj.ersjournals.com

ORIGINAL ARTICLES (CONT.)

Paediatric respiratory infections

- 856** Serotype-specific pneumococcal disease may be influenced by mannose-binding lectin deficiency
X. Vallès, A. Roca, F. Lozano, L. Morais, B. Suárez, F. Casals, I. Mandomando, B. Sigauque, D. Nhalungo, C. Esquinas, L. Quintó, P.L. Alonso and A. Torres

Respiratory infections

- 864** Characteristics of hospitalised patients with 2009 H1N1 influenza in Chile
R. Riquelme, M. Riquelme, M.L. Rioseco, C. Inzunza, Y. Gomez, C. Contreras, J. Riquelme, P. Peyrani, T. Wiemken and J. Ramirez

Tuberculosis

- 870** Predicting outcomes and drug resistance with standardised treatment of active tuberculosis
O. Oxlade, K. Schwartzman, M. Pai, J. Heymann, A. Benedetti, S. Royce and D. Menzies
- 878** Ongoing tuberculosis transmission to children in Greenland
B. Soborg, A. Koch, V.Ø. Thomsen, K. Ladefoged, M. Andersson, J. Wohlfahrt, M. Melbye and A.B. Andersen

Thoracic oncology

- 885** Plasma DNA level in predicting therapeutic efficacy in advanced nonsmall cell lung cancer
S. Kumar, R. Guleria, V. Singh, A.C. Bharti, A. Mohan and B.C. Das

Lung transplantation

- 893** Systemic sclerosis and bilateral lung transplantation: a single centre experience
R. Sagar, D. Khanna, D.E. Furst, J.A. Belperio, G.S. Park, S.S. Weigt, B. Kubak, A. Ardehali, A. Derhovanessian, P.J. Clements, S. Shapiro, C. Hunter, A. Gregson, M.C. Fishbein, J.P. Lynch III, D.J. Ross and R. Sagar

Animal studies

- 901** An experimental model of pneumonia induced by methicillin-resistant *Staphylococcus aureus* in ventilated piglets
P. Martínez-Olondris, O. Sibila, C. Agustí, M. Rigol, D. Soy, C. Esquinas, R. Piñer, N. Luque, L. Guerrero, M.A. Quera, F. Marco, J.P. de la Bellacasa, J. Ramirez and A. Torres
- 907** Overexpression of transforming growth factor- β 1 in fetal monkey lung results in prenatal pulmonary fibrosis
A.F. Tarantal, H. Chen, T.T. Shi, C-H. Lu, A.B. Fang, S. Buckley, M. Kolb, J. Gauldie, D. Warburton and W. Shi

REVIEW

- 915** Current data on predictive markers for anti-angiogenic therapy in thoracic tumours
N. Reinmuth, M. Thomas, M. Meister, P.A. Schnabel and M. Kreuter

SERIES

SERIES "UPDATE ON TUBERCULOSIS"

Edited by C. Lange, M. Raviglione, W.W. Yew and G.B. Migliori
Number 1 in this Series

- 925** Tuberculosis contact investigation in low prevalence countries: a European consensus
C.G.M. Erkens, M. Kamphorst, I. Abubakar, G.H. Bothamley, D. Chemtob, W. Haas, G.B. Migliori, H.L. Rieder, J-P. Zellweger and C. Lange

SERIES "HOT TOPICS IN PAEDIATRIC ASTHMA"

Edited by K-H. Carlsen, G. Hedlin and A. Bush
Number 4 in this Series

- 950** Epigenetic mechanisms and the relationship to childhood asthma
M. Kabesch, S. Michel and J. Tost

LETTERS

- 962 Occupational asthma to solder wire containing an adipic acid flux**
V.C. Moore and P.S. Burge
- 963 Response to salbutamol in patients with mild asthma treated with nadolol**
N.A. Hanania, B. Mannava, A.E. Franklin, B.J. Lipworth, P.A. Williamson, W.J. Garner, B.F. Dickey and R.A. Bond
- 965 Endobronchial metallic clips to guide high-dose external-beam radiotherapy in radio-occult lung cancer**
T. Malfait, M. van Eijkeren, J.P. van Meerbeeck and K.G. Tournoy
- 967 Iloprost-induced thrombocytopenia: a case proven by rechallenge**
A.B. Taegtmeier, C. Zettler, M. Siegemund, D.A. Tsakiris, A.E. Rätz Bravo, H. Pargger, S. Kraehenbuehl and M. Haschke
- 969 Azithromycin treatment failure in macrolide-resistant *Mycoplasma pneumoniae* pneumonia**
K.K.W. To, K-H. Chan, Y-F. Fung, K-Y. Yuen and P.L. Ho

CORRESPONDENCE

- 972 Assessment of bronchoreversibility in severe emphysema**
J.E. Hansen; M.K. Han and F.J. Martinez
- 973 Inhaled corticosteroids: a controversial add-on treatment in COPD**
M.A. Puhan; S. Singh and Y.K. Loke; D.D. Sin and S.F.P. Man

g,h,j,l,n,p MEETING CALENDAR

CME Credit Application Form can be found at the back of this issue

EUROPEAN RESPIRATORY *journal*



This journal is a member of and subscribes to the principles of the Committee on Publication Ethics



Mixed Sources

Product group from well-managed forests and other controlled sources

www.fsc.org Cert no. SG9-COC-005493
©1996 Forest Stewardship Council